

IL-QORTI TAL-PRIM' ISTANZA

Sentenza tal-Qorti tal-Prim'Istanza tat-23 ta' Settembru 2009 — Spanja vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-341/05) ⁽¹⁾

(“**Agrikoltura — Organizzazzjoni komuni tas-swieq fis-settur tal-halib u tal-prodotti tal-halib — Tneħħija ta' rifużjonijiet għall-esportazzjoni tal-prodotti kollha tal-halib għal Ceuta u għal Melilla — Kundizzjonijiet — Prinċipju ta' nondiskriminazzjoni — Proporzjonalità**”)

(2009/C 267/89)

Lingwa tal-kawża: L-Ispanjol

Partijiet

Rikorrent: Ir-Renju ta' Spanja (rappreżentanti: J. Cárcamo u M. Muñoz Pérez, abogados del Estado)

Konvenuta: Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej (rappreżentanti: C. Cattabriga u F. Jimeno Fernández, aġenti)

Suġġett

Talba għall-annullament tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 909/2005, tas-16 ta' Ġunju 2005, li jistabbilixxi r-rifużjonijiet għall-esportazzjoni fis-settur tal-halib u tal-prodotti tal-halib (ĠU L 154, p. 10), sa fejn l-Anness tiegħu jinkludi lil Ceuta u lil Melilla fost id-destinazzjonijiet miġbura taht il-kodiċi ta' destinazzjonijiet L 01.

Dispożittiv

- 1) L-Anness tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 909/2005, tas-16 ta' Ġunju 2005, li jistabbilixxi r-rifużjonijiet għall-esportazzjoni fis-settur tal-halib u tal-prodotti tal-halib, huwa annullat sa fejn jinkludi lil Ceuta u lil Melilla fost id-destinazzjonijiet miġbura taht il-kodiċi ta' destinazzjonijiet L 01.
- 2) Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej hija kkundannata għall-ispejjeż.

⁽¹⁾ ĠU C 271, 29.10.2005.

Sentenza tal-Qorti tal-Prim'Istanza tat-23 ta' Settembru 2009 — Transnautica vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-385/05) ⁽¹⁾

(“**Unjoni doganali — Operazzjonijiet ta' tranżitu Komunitarju estern — Tagħbija tabakk u alkoħol etiliku destinata lejn pajjiżi terzi — Frodi — Talba għal remissjoni tad-dazji fuq l-importazzjoni — Artikolu 239 tar-Regolament (KEE) Nru 2913/92 — Artikolu 905 tar-Regolament (KEE) Nru 2454/93 — Klawżola ta' ekwità — Eżistenza ta' sitwazzjoni partikolari — Garanzija globali**”)

(2009/C 267/90)

Lingwa tal-kawża: L-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Transnautica — Transportes e Navegação, SA (Mato-sinhos, il-Portugall) (rappreżentanti: C. Fernández Vicién, I. Moreno-Tapia Rivas, D. Ortigão Ramos u B. Aniceto Silva, avocats)

Konvenuta: Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej (rappreżentanti: X. Lewis u J. Hottiaux, aġenti)

Suġġett

Talba għall-annullament tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni REM 05/2004 tas-6 ta' Lulju 2005 li tirrifjuta l-hlas lura u r-remissjoni ta' certi dazji doganali.

Dispożittiv

- 1) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni REM 05/2004 tas-6 ta' Lulju 2005 hija annullata.
- 2) Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej hija kkundannata għall-ispejjeż.

⁽¹⁾ ĠU C 330, 24.12.2005